STATE STATISTICAL AGENCY TO THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN National population census 2000

No of census division	No of instructor district	No of enumeration district	No of list of residents in dwelling	No of person within dwelling	No of form within portfolio

FORM 2 Approved by order # 36 of the State Statistical Agency of 7 May 1999

Attention! Records on the enumeration questionnaire are to be only used for obtaining aggregated data on the number, composition and housing conditions of the population in accordance with the program established. Enumerators are forbidden to disclose the content of answers to anybody.

ENUMERATION QUESTIONNAIRE

	Circle one or several codes of answers proposed: O
Name	No
1. Relationship to the reference person in househo	old.
reference person (recorded as No 1) of household	1
wife, husband	2
daughter, son	
mother, father	4
sister, brother	
mother-in-law, father-in-law	
daughter-in-law, son-in-law	
grandmother, grandfather	
granddaughter, grandson	9
other relative	
non-relative	
No of mother (father) \Box	
2. Sex	
male1	
female2	
3. Temporarily	
resident1	
absent2	
4. Date of birth	
day	
month \Box	
year \Box \Box \Box	
completed years \Box \Box	
5. Place of birth (region, republic, country)	
6. Nationality	
7. Mother tongue	
(specify other languages you speak fluently)	
second	
third	
8. Citizenship	
Republic of Tajikistan1	
without citizenship2	
other country (name)3	
(Code of the other country) \Box	

9. Have you permanently lived in this settlement since birth?
yes
If "no", specify for the period from 1990 through 1999:
a) the year, since which you have lived here $\Box \Box \Box \Box$
b) previous place of residence (region, republic, country)
c) which settlement have you come from?
urban
d) are you a refugee or a forced migrant?
yes
10. Sources of livelihood
(if you have more than one source, specify each)
Paid employment
for enterprise, organization, institution
for dehkhan farming holding
for individuals
Self-employment
at own dehkhan farming holding
at own enterprise
own account worker
at family enterprise, as unpaid worker at dehkhan farming holding7
in personal subsidiary plot
scholarship9
pension
unemployment benefit
benefits (other than unemployment benefit)
other government support
property income
dependent
other source
11. Education
illiterate1
do not have primary education, but can read and write2
primary general
secondary incomplete
secondary (complete) general
primary vocational
secondary specialized
higher incomplete
higher9
candidate of science10
doctor of science
12. Type of educational institution you attend
general educational institution1
secondary specialized educational institution2
higher educational institution
primary vocational institution
other school (course)
do not study6
13. Marital status
never married1
in registered marriage2
in unregistered.marriage
widowed4
divorced5
separated6
No of spouse
14. Place of employment by main activity (full name of enterprise, institution, organization, economic
activity)
15. Main activity (detailed description of activity, post, duties)

16. Status in employment
employee1
member of production cooperative2
employer
own-account worker4
unpaid family worker5
17. For those aged 15 and over who do not have job or profitable business specify:
a) are you looking for a job?
yes1 no2
If "yes", could you start working in the next 2 weeks?
yes
If "no", specify the reason:
have got a job and will start working in the next 2 weeks
have found a job and am waiting for a response
other reason
b) do you run the house (housekeeping, caring for children, etc.)?
ves
c) how many months has it been since you worked?
less than 1 month
from 1 to 12 months
more than 1 year
never worked
18. For a woman aged 15 and over specify:
a) children ever born alive $\dots \square \square$
b) children surviving \Box

II. HOUSING CONDITIONS

Circle one or several codes of answers proposed: O

Questions 1n-3n to be completed for the dwelling

1n. Type of dwelling detached house1 part of detached house2 separate flat3 shared (communal) flat4 hostel5 hotel6	boarding house for aged and invalids, children's home, etc7 other institutions	2п. Period of construction of dwelling: before 19401 1941-19602 1961-19803 1981-19904 1991-19995
3n. Availability of essential facilities electricity1 floor electric cooker2 piped gas3 bottled condensed gas4 central or district heating5	heating from individual installation or boiler	central hot water supply11 hot water from individual boiler12 telephone13 no specified facilities14

Questions 4π-6π to be completed for each household residing in the dwelling

No of the reference person			
(No 1) of household			
within the dwelling			
4п. Type of ownership of	private ownership1	private ownership1	private ownership1
dwelling	state ownership2	state ownership2	state ownership2
	other ownership3	other ownership3	other ownership3
5п. Number of rooms			
occupied	part of room	part of room	part of room
бп. Floor space of	a) usable b) living	a) usable b) living	a) usable b) living
occupied dwelling (m ²)			

Questions 4π-6π (continued)

	,		
No of the reference person			
(No 1) of household			
within the dwelling			
4п. Type of ownership of	private ownership1	private ownership1	private ownership1
dwelling	state ownership2	state ownership2	state ownership2
	other ownership3	other ownership3	other ownership3
5п. Number of rooms			
occupied	part of room99	part of room99	part of room99
бп. Floor space of	a) usable b) living	a) usable b) living	a) usable b) living
occupied dwelling (m ²)			

University of Minnesota Population Center, IPUMS-International, National Science Foundation Grant SBR-9908380. Translation by Inna Popova, Minsk, Belarus, December, 2002

ГОСУДАРСТВЕННОЕ СТАТИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО ШРИ ШРАВИТЕЛЬСТВЕ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН Всеобщая перепись населения 2000 года

N⁰

счет-

ного

участка

№ пере-

писно-

ного

отдела

N⁰

инструк-

торского

участка

№ списка

проживаю-

щих в по-

мещении

ФОРМА 2 Утверждена приказом Госстататентства Республики Таджикистан от 7 мая 1999 г. № 36

Внимание! Записи в переписном листе подлежат использованию голько для получения сводных данных о численности, составе и жилищных условиях населения по установленной программе. Работникам переписи населения запрешается сообщать кому бы то ни было содержание ответов переписного листа.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТ

№ бланка в

пределах

портфеля

№ п.п.

лица в пре

делах по-

мещения

Обвести кружком один или несколько кодов предлагаемых ответов, Образец:О

			Образец:О
Фамилия, И., О.	Nº I		14. Место работы по основ-
1. Родственное отношение к	9. Проживаете непрерывно	другой вид государствен-	ному занятню (полное название
лищу, записанному первым	с рождения в данном насе-	ного обеспечения13	предприятия, учреждения, организа-
в домохозяйстве	ленном пункте	доход от собственности14	ции, вид экономической деятельности)
лицо, записанное первым в	да1 нет2	на иждивении15	
домохозяйстве1	Если "нет", то для менявшего	иной источник16	
жена, муж2	место жительства в период		15. Основное занятие
дочь, сын	с 1990 по 1999 гг. укажите:	11. Образование	(Подробное название занятия,
мать, отец4	а) год, с которого проживаете неп-	неграмотный1	должности, выполняемой работы)
сестра, брат5	рерывно здесь	не имею начального обще-	
свекровь, свекорь,	б) место предыдущего	го, но умею читать и	
теща, тестьб	жительства (название области,	писать2	
невестка (сноха), зять7	республики, государства)	начальное общее	16. Положение в занятии
бабушка, дедушка8		неполное среднее4	работающий по найму1
внучка, внук9	в) из какого населенного	среднее (полное) общее5	член производственного
другая степень родства,	пункта прибыли	начальное профессиональ-	кооператива2
свойства10	из городского3 из сельского4	ное (профессионально-	работодатель3
не родственник11	г) являетесь ли вы беженцем	техническое)б	работающий на индивиду-
	или вынужденным	среднее специальное7	альной основе4
№ матери (отца)		•	
2. Пол	переселенцем	незаконченное высшее8 высшее9	неоплачиваемый работник семейного предприятия5
мужской 1	даб		семенного предприятия
женский2	10. Источники средств	кандидат наук10	
В. Временно	существования (для имеющих более одного источ-	доктор наук11	17. Для не имеющих работы
проживает1		10 5	или доходного занятия в воз-
отсутствует2	ника укажите каждый из них)	12. Тип образовательного	расте 15 лет и старше укажите:
4. Дата рождения	<u>Работа по найму</u>	учреждения, в котором	а) ищете ли работу?
число Ц число испол-	на предприятии, в орга-	учитесь	да2
месяц Инивщихся лет	низации, учреждении1	общеобразовательное	Если "да", смогли бы приступить к работе в ближайшие 2 недели ?
год	в дехканском-фермерс-	учреждение1	да3 нет4
5 Magne manager	ком хозяйстве2	среднее специальное	Если "нет", укажите причину:
 Место рождения (область, республика, страна) 	у отдельных граждан	учебное заведение2	получил(а) работу и приступаю
республика, страна)	в собственном дехканс-	вуз3 учреждение начального	к ней в ближайшие 2 недели5
	ком-фермерском	профессионального	
			нашел работу и ожидаю
б. Национальность	хозяйстве4	образования4	ответа
	на собственном	иная школа (курсы)5	иная причина7
	предприятии5	не учусьб	б)занимаетесь ли ведением до-
7. Родной язык	на индивидуальной		машнего хозяйства (уход за собс- твенным домом и детьми и т.д.)
(Укажите другие языки, которыми	основеб на семейном предпри-	13. Брачное состояние никогда не состоял(а)	да8 нет9
свободно владеете)	ятии, в дехканском-	в браке1	в) сколько времени не работаете
второй	фермерском хозяйстве	зарегистрированном	менее 1 месяца10
третий	без оплаты7	браке2	от 1 до 12 месяцев11
В. Гражданство	личном подсобном	незарегистрированном	более 1 года12
Республики Таджикистан1	хозяйстве8	бракеЗ	никогда не работал(а)13
без гражданства2	стипендия9	вдовец, вдова4	18. Для женщин в возрасте
другого государства (название)	пенсия10	разведен(а)5	15 лет и старше укажите:
	пособие по безработице11	разошелся(лась)б	а) сколько детей родила
(Код другого	пособие (кроме пособия	№ супруга(и)	Construction of the second sec
государства)	по безработице)12		б) сколько из них живы

II. ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ НАСЕЛЕНИЯ

۰.

-

Обвести кружком один или несколько кодов предлагаемых ответов, Образец:О

Вопросы 1m-3n заполняются на поме	щение	
 1п. Тип жилого помещения индивидуальный дом	дом - интернат для престарелых и инвалидов, детский дом и т.п7 прочие институциональные учреждения	2m. Шериод постройки дома до 19401 1941-19602 1961-19803 1981-19904 1991-19995
Зп. Благоустройство жилого помещения		
электричество	отопление от индивидуальных установок, котлов	центральное горячее водоснабжение11 горячее водоснабжение от индиви- видуальных водонагревателей12 телефон

Вопросы 4п-бп заполняется на каждое домохозяйство, постоянно проживающее в помещении

№ п.п первого члена домохозяйства в пределах помещения			
4п. В чьей собственности находится жилое помещение	граждан на правах частной собственности1 государственной собственностью2 другой формы	граждан на правах частной собственности1 государственной собственностью2 другой формы	граждан на правах частной собственности1 государственной собственностью2 другой формы
	собственности3	собственности	собственности
5п. Число занимаемых жилых комнат			
	часть комнаты99	часть комнаты99	часть комнаты99
бп. Размер площади занимаемого помещения (кв.м)	а) общей б) жилой	а) общей б) жилой	а) общей б) жилой

Вопросы Ап-бп (прололжение)

№ п.п первого члена домохозяйства в пределах помещения			
4п. В чьей собственности находится жилое помещение	граждан на правах частной собственности1 государственной собственностью	граждан на правах частной собственности1 государственной собственностью	граждан на правах частной собственности1 государственной собственностью
5ш. Шисло занимаемых жилых комнат	часть комнаты	часть комнаты	часть комнаты
бп. Размер площади занимаемого помещения (кв.м)	а) общей б) жилой	а) общей б) жилой	а) общей б) жилой